

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 41 (1933)

**Heft:** 10

  

**Artikel:** Paroles à retenir

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-973742>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

heit an, ohne dabei den Gesichtspunkt dauernder Leistungsfähigkeit jemals zu vernachlässigen.

Ein Grund zu irgendeiner Beunruhigung, wenn die Pulszahl der Kinder weit höher als die der Erwachsenen ist, besteht daher nicht. Man darf ja auch sonst die Verhältnisse beim Erwachsenen und die beim Kinde nicht unmittelbar in Vergleich miteinander bringen. Beim wachsenden Organismus ist vieles anders zu beurteilen als beim ausgereiften, auf der Höhe seiner Leistungsfähigkeit befindlichen. So ist es beim Kinde auch viel weniger ernst zu nehmen, wenn beispielsweise eine Erkrankung gleich mit sehr hohem Fieber einhergeht. Der kindliche Körper reagiert viel rascher und heftiger auf die eingedrungene Schädlichkeit als der an solche Vorgänge schon eher gewöhnte Körper des Erwachsenen. Solche heftige Reaktion dient sogar gerade dazu, die Schädlichkeit

rascher unschädlich zu machen und aus dem Körper wieder zu entfernen.

Im übrigen ist gerade bei kleinen Kindern der Puls oft nicht leicht zu fühlen. Auch das muss man wissen, um sich vor ungerechtfertigter Bestürzung zu hüten. Die Arterie an der gewöhnlichen Untersuchungsstelle (am Handgelenk, am Speichenknochen, in der Verlängerung des Daumens) ist beim Kind noch sehr klein und daher schlecht zu fühlen. Ein etwas dickeres Fettpolster an dieser Stelle lässt zuweilen kaum etwas wahrnehmen. Jedenfalls darf eine Mutter, die bei ihrem kleinen Kind den ihr sonst auffindbaren Puls nicht finden kann, keineswegs daraus auf eine «Herzschwäche» beim Kind schliessen. Das kommt aber gar nicht selten vor, — und solcher Irrtum versetzt die Mutter in heftigen Kummer, ohne allerdings das Kind in seinem Gesundheitsgefühl zu beirren.

(Aus «Mutter und Kind».)

### Paroles à retenir.

L'Union internationale de Secours a pour objet d'assurer l'unité universelle de l'entr'aide, la collaboration de tous dans le sauvetage de chacun, la déclaration du droit et du devoir humains au secours des peuples menacés de mort collective. Elle a été proposée pour établir et consolider le service international qu'on substituera aux interventions improvisées d'aujourd'hui.

La Société des Nations sera l'autorité de protection et de contrôle de l'œuvre.

La Croix-Rouge internationale sera l'autorité technique directrice. Les sociétés nationales de la Croix-Rouge en seront les organes techniques exécutifs.

Notre commun espoir est d'apporter un secours suffisant aux peuples dans leurs calamités, hélas inévitables. Il

faut s'organiser pour constituer dans ce but des grands moyens proportionnés aux nécessités.

C'est bien digne de la Croix-Rouge que de répandre dans le monde civilisé l'idéal suivant: «Comme l'individu sain doit secourir l'individu malade, ou le puissant le faible, de même les Etats et les peuples, épargnés par les malheurs doivent secourir les peuples frappés par les fléaux publics.» Non pas avec des paroles de compassion ou par des envois improvisés ou des moyens insuffisants, mais en se préparant tous, sérieusement et suffisamment. Sans cela la solidarité internationale ne sera qu'un vain mot.

*Giovanni Circolo,*  
Sénateur du Royaume d'Italie, Président  
d'honneur de la Croix-Rouge italienne.